

Veillez lire attentivement le livret "Consignes de sécurité et d'utilisation" avant la première utilisation / **EN** Please read carefully the "Safety and use instructions" booklet before first use / **DE** Lesen Sie das erste Mal sorgfältig die Broschüre „Sicherheits- und Bedienungshinweise“ / **NL** Gelieve vóór het eerste gebruik aandachtig het boekje met de veiligheids- en gebruiksvorschriften door te nemen / **ES** Lea detenidamente el libro «Instrucciones de seguridad y uso» antes de utilizar el aparato por primera vez / **PT** Leia atentamente o manual «Instruções de segurança e utilização» antes da primeira utilização / **IT** Leggere con attenzione il libretto «Norme di sicurezza e d'uso» al primo utilizzo / **DA** Læs hæftet „Sikkerheds- og brugsanvisning“ grundigt igennem før den første ibrugtagning. / **NO** Les nøye heftet „Råd om sikkerhet og bruk“ før første gangs bruk / **FI** Lue käsikirja huolellisesti ensimmäistä käytökkertaa. / **TR** İlk kullanımdan sonra "Güvenlik ve kullanım talimatları" kitabı dikkatlice okuyun / **EL** Διαβάστε προσεκτικά το διάδικτο «Οδηγίες ασφαλείας και χρήσης» πριν από την πρώτη χρήση / **PL** Przed pierwszym użyciem przeczytaj broszurę „Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania“ / **CS** Před použitím si, prosím, pečlivě prostudujte „Bezpečnostní pokyny pro použití“ / **SK** Pred prvým použitím si, prosím, pečlivě prostudujte „Bezpečnostné pokyny pro použitie“ / **HU** Az első használattól előtt olvassa el a „Biztonsági előírások és használati útmutató“ című fejezetet / **SL** Pred prvo uporabo natančno preberite »Navodila za varno uporabo« / **RU** Перед первым использованиемательно прочтите инструкции «Меры безопасности и правила использования». / **UK** перед первшим використанням уважно прочитайте посібник «Правила техніки безпеки та рекомендації щодо використання» / **HR** Molimo da prije prve uporabe pažljivo pročitate priručnik „Sigurnosne upute“ / **RO** Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul „Instrucțiuni de siguranță și utilizare“ / **ET** Palun lugege enne esimest korda kasutamist hoolikalt ohutus- ja kasutusjuhendit / **SV** Läs försiktigt igen om du har inte gjort det redan / **LT** Ištariauski perskaitykite knygelę „Saugos ir naudojimo rekomendacijos“ prieš naudodami įrenginį pirmą kartą / **LV** Piems izmantojat ierīci pirmoreiz, lūdzu rūpīgi izlasiet brošūru „Norādījumi par drošību un sagādāšanu“ / **BG** Моля, прочетете внимателно книжката „Препоръки за безопасност и употреба“ и първоначална употреба / **KO** 처음 사용하기 전, 제품 사용과 관련된 “안전 수칙” 책자를 주의 깊어 주시기 바랍니다 / **BA** Molimo vas da prije prve upotrebe pročitate knjižicu „Uputstva za bezbednost i upotrebu“ / **RC** 在第一次使用前请认真阅读此“安全操作规程”手册 / **HK** 在第一次使用前请认真阅读此“安全操作规程”手册 / **VN** Vui lòng đọc kỹ cuốn “Hướng dẫn Sử dụng và bảo dưỡng thiết bị” trước khi sử dụng lần đầu / **DH** ก่อนการใช้งานให้เสีย “คู่มือความปลอดภัยและการดูแลรักษาเครื่อง械” / **SR** pažljivo pročitate dajući priručnik „Uputstva o bezbednosti i korišćenju“ / **FA** يرجى قراءة كثيّب السلامة وإرشادات الاستعمال بعناية قبل الاستعمال للمرة الأولى / **AR** قرئوا قبل از اولین استفاده، لطفاً جزویه اینمی و دستورالعمل استفاده را با دقّت بخ

бытовые электрические с пароувлажнителем торговой марки «TEFAL», модели: FV6872xx, FV6813xx, FV6824xx, FV6833xx, FV6844xx, где x – любая буква от А до Z цифра от 0 до 9, которая обозначает страну назначения

Повлено во Франции для холдинга "GROUPE SEB", France  
по SEB, 112 Chemin du Moulin Carron 69130 Ecully, France  
Группа SEB 112 Шмэн дю Мулен Каррон 69130 Экули Франс

иальный представитель, импортер - ЗАО "Группа СЕБ-Восток"  
1, г. Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, помещение XII тел. +7-495-213-32-32

40 В 50-60 Гц 2350-2800 или 2520-3000 Ватт

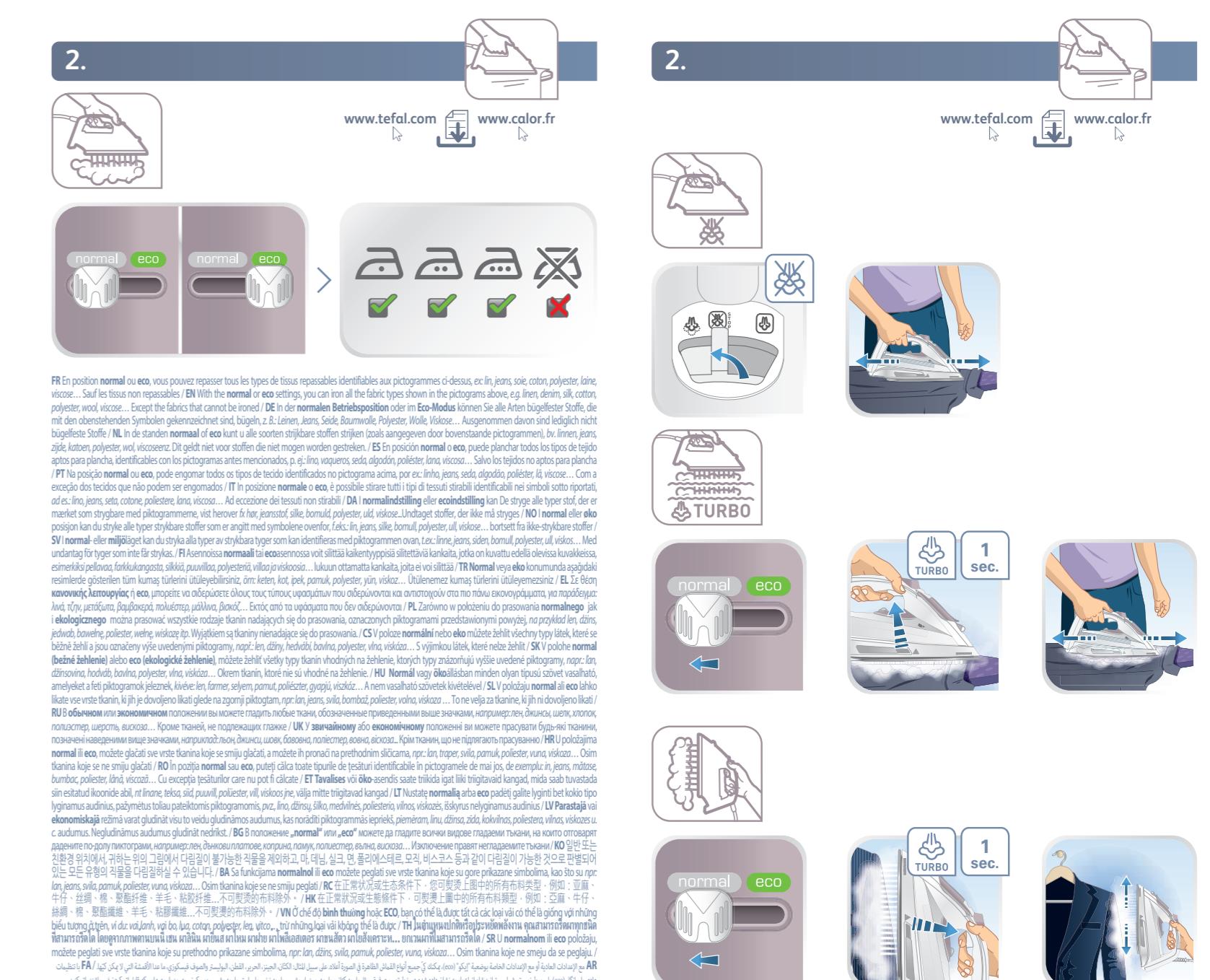
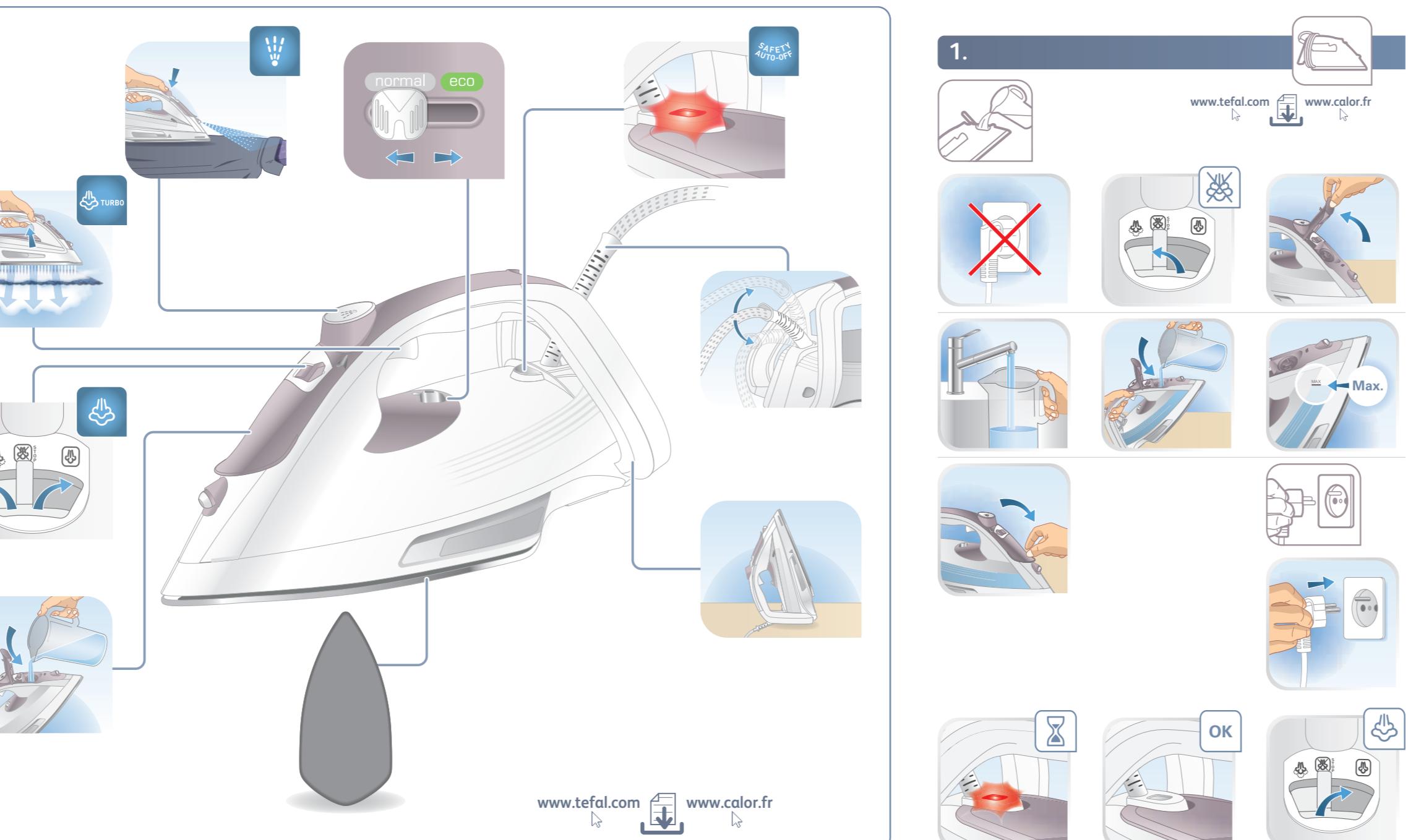
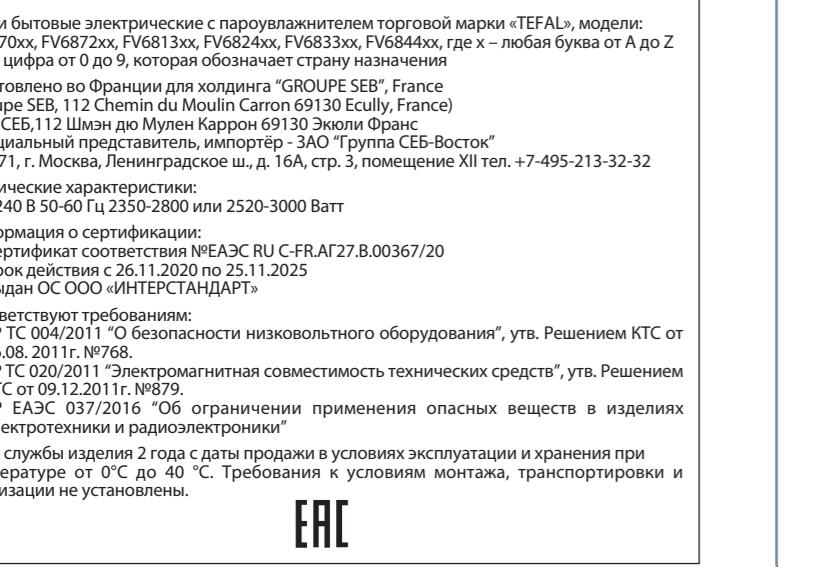
рмация о сертификации:  
сертификат соответствия №ЕАЭС RU C-FR.АГ27.В.00367/20

ок действия с 26.11.2020 по 25.11.2025  
дан ОС ООО «ИНТЕРСТАНДАРТ»

бетвуют требованиям:  
КТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", утв. Решением КТС от

08. 2011г. №768.  
TC 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", утв. Решением С от 09.12.2011г. №879.  
ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"  
антибактериальный фильтр для пылесосов с антибактериальными функциями при

Службы изделия 2 года с даты продажи в условиях эксплуатации и хранения при температуре от 0 °C до 40 °C. Требования к условиям монтажа, транспортировки и эксплуатации не установлены.





**FR** Guide de l'utilisateur  
**EN** User's guide  
**DE** Bedienungsanleitung  
**NL** Gebruiksaanwijzing  
**ES** Guía del usuario  
**PT** Guía del usuario  
**IT** Manuale d'uso  
**DA** Brugsvejledning  
**NO** Bruksanvisning  
**SV** Användarhandbok  
**FI** Käyttöopas  
**TR** Kullanım kılavuzu  
**EL** Οδηγός χρήσης  
**PL** Instrukcja obsługi  
**CS** Návod k použití  
**SK** Používateľská príručka  
**HU** Használati útmutató  
**SL** Navodila za uporabnika

**RU** Руководство пользователя  
**UK** Посібник користувача  
**HR** Upute za uporabu  
**RO** Ghidul utilizatorului  
**ET** Kasutusjuhend  
**LT** Naudotojo vadovas  
**LV** Lietošanas pamācība  
**BG** Ръководство на потребителя  
**KO** 사용자 가이드  
**BA** Korisnička uputstva  
**RC** 使用指南  
**VN** Hướng dẫn dành cho người sử dụng  
**TH** คู่มือใช้งานภาษาไทย  
**SR** Uputstvo za upotrebu  
**AR** دليل الاستخدام  
**FA** راهنمای کاربر



**FR** Pour plus d'informations sur l'utilisation / **EN** For further usage information / **DE** Weitere Informationen zur Bedienung / **NL** Voor meer informatie over het gebruik / **ES** Para obtener más información sobre su uso / **PT** Para obter mais informações sobre a utilização / **IT** Per maggiori informazioni sull'utilizzo / **DA** Yderligere informationer vedrørende betjening / **NO** For mer informasjon om brukten / **SV** För mer information om användningen / **FI** Lisätietoa käytöstä varten / **TR** Kullanım hakkında daha fazla bilgi için / **EL** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση / **PL** Więcej informacji na temat korzystania z urządzenia / **CS** Pro více informací o použití / **SK** Pre ďalšie informácie o používaní / **HU** A használatra vonatkozó további információk / **SL** Več informacij o uporabi / **RU** Для получения более подробной информации об эксплуатации / **UK** Для отримання детальнішої інформації щодо експлуатації / **HR** Za više informacija o upotrebi / **RO** Pentru mai multe informații privind utilizarea / **ET** Täiedandat teabe saamiseks kasutamise kohta / **LV** Daugiau informacijos apie naudojimą / **BG** За още информация относно употребата / **KO** 더 자세한 사용 정보 / **BA** Za više informacija o upotrebi / **RC** 更多关于使用的信息 / **HK** 更多關於使用的資訊 / **VN** Để biết thêm thông tin về cách sử dụng / **TH** สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้งาน / **SR** Za dodatne informacije o korišćenju / **AR** كسب اطلاعات بيشتر بار استفاده / **FA** لمزيد من المعلومات عن الاستعمال

[www.tefal.com](http://www.tefal.com) [www.calor.fr](http://www.calor.fr)

**Smart Protect Plus**